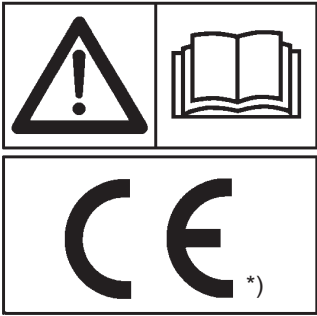
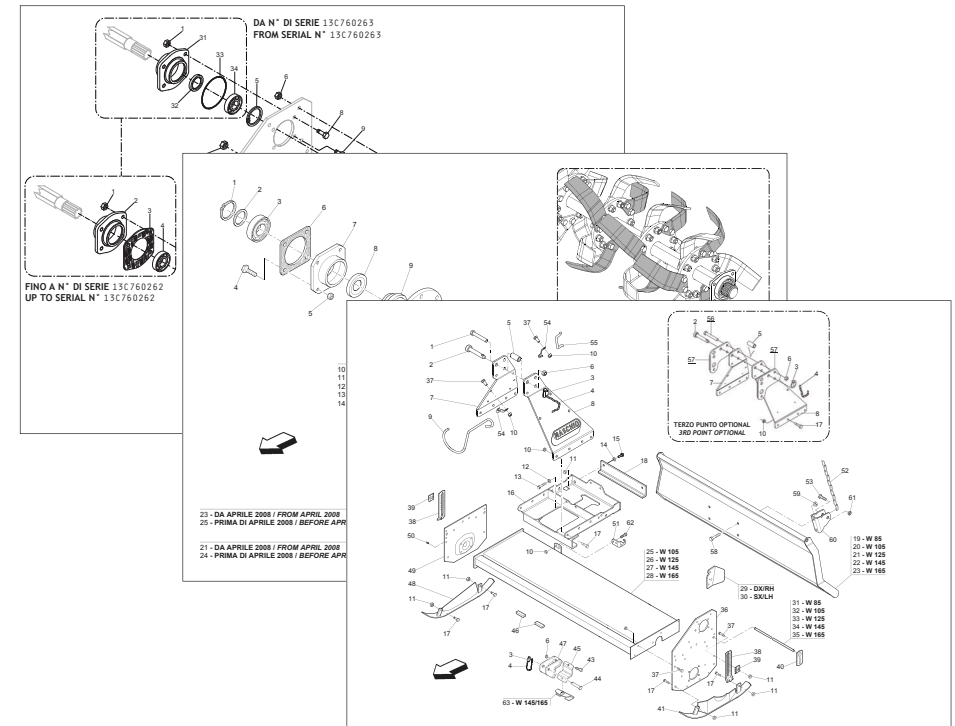




MASCHIO GASPARDO S.p.A.



W

Cod: F07011454 2013-03

- *) Valido per Paesi UE
- *) Valid for EU member countries
- *) Valable dans les Pays UE
- *) Gilt für EU-Mitgliedsländer
- *) Válido para Países UE

IT PARTI DI RICAMBIO
EN SPARE PARTS
DE ERSATZTEILE
FR PIÈCES DÉTACHÉES
ES PIEZAS DE REPUESTO

ITALIANO	ENGLISH	DEUTSCH	FRANÇAIS	ESPAÑOL
PARTI DI RICAMBIO	SPARE PARTS	ERSATZTEILE	PIECES DÉTACHÉES	RESPUESTOS
Le ordinazioni delle parti di ricambio vanno fatte presso i nostri concessionari di zona e devono essere sempre corredate dalle seguenti indicazioni:	<i>Orders must be transmitted through our area dealers and should always include the following indications:</i>	Die Bestellungen müssen bei unseren Gebietshändlern aufgegeben werden. Bei der Bestellung sind stets die folgenden Angaben zu machen:	<i>Les ordres doivent être effectués auprès de nos concessionnaires de zone en précisant les indications suivantes:</i>	Los pedidos han de efectuarse en nuestros concesionarios de zona y deben incluir siempre las siguientes indicaciones:
- Tipo, modello e numero di matricola dell'attrezzatura. Tali dati sono stampigliati nell'apposita targhetta di cui è dotata ogni attrezzatura.	- Type, model and serial number of the machine. <i>These data are punched on the data plate with which every implement is equipped.</i>	- Typ, Modell und Serien-Nummer des Geräts. Diese Daten stehen auf dem Typenschild, mit dem jedes Gerät versehen ist.	- Type, modèle et numéro de série de la machine. <i>Ces données sont gravées sur la plaque d'identification de chaque outil.</i>	- Tipo, modelo y número de matrícula del equipo. Dichos datos están impresos en la relativa placa presente en el equipo.
- Numero di codice della parte richiesta rilevabile dal catalogo ricambi.	- Code number of the required spare part. <i>This will be found in the spare parts catalogue.</i>	- Artikel Nr. der erforderlichen Ersatzteile. Diese stehen im Ersatzteil-Katalog.	- Numéro de code de la pièce détachée indiqué sur le catalogue des pièces détachées.	- Número de código de la parte requerida presente en el catálogo respuestas.
- Descrizione del particolare e quantità richiesta.	- Description of the part and required quantity.	- Beschreibung des Ersatzteils und die erforderliche Stückzahl.	- Description de la pièce et quantité requise.	- Descripción de la pieza y cantidad requerida.
- Numero della tavola.	- Table number.	- Tafelnummer.	- Numéro de plan.	- Numero de ilustración.
- Mezzo di trasporto. Nel caso questa voce non sia specificata, la Ditta Costruttrice, pur dedicando a questo servizio una particolare cura, non risponde di eventuali ritardi di spedizione dovuti a cause di forza maggiore. Le spese di trasporto si intendono sempre a carico del destinatario. La merce viaggia a rischio e pericolo del committente anche se venduta franco destino.	- Means of dispatch. <i>If this item is not indicated, the Manufacturer, while dedicating particular care to this service, shall not be held responsible for delays in delivery caused by cases of force majeure. Transport expenses shall always be at the consignee's charge. The goods travel at the purchaser's risk and peril even when sold ex destination.</i>	- Versandmittel. Wenn dieser Punkt nicht spezifiziert wird, haftet die Herstellerfirma nicht für etwaigen Lieferverzug aufgrund höherer Gewalt, auch wenn er diesen Service besonders aufmerksam abwickelt. Die Frachtkosten gehen dagegen immer zu Lasten des Empfängers. Die Ware reist auf Gefahr und Risiko des Auftraggebers, auch wenn frei Haus Verkauft vereinbart worden ist.	- Moyen d'expédition. <i>Si cette rubrique n'est pas indiquée, le Constructeur, bien que soucieux de ce service, ne répond pas des retards d'expédition pour des causes de force majeure. Les frais de transport sont toujours à la charge du destinataire. La marchandise voyage aux risques et périls de l'acheteur même si vendue franco de port.</i>	- Medio de transporte. En caso que este ítem no esté especificado, el Fabricante, aún prestando la debidas consideraciones para este aspecto, no responde por eventuales retardos de env'o debidos a causas de fuerza mayor. Los gastos de transporte se considerarán siempre a cargo del destinatario. La mercadería viaja bajo riesgo y peligro del comprador, incluso cuando se vende franco destino.
NOTA: Il termine (Dx) Destro o (Sx) Sinistro della macchina o di parti di essa, è inteso guardando la macchina dalla parte posteriore. Le eccezioni saranno indicate.	NOTE: The symbols (Dx) right and (Sx) left , concerning the machine or single parts of it, are referred, as in the figure, to a rear view of them. Exceptions will be indicated.	N.B.: Die Merkzeichen (Dx) rechts und (Sx) links betreffen eine rückwärtige Aussicht der Maschine oder Teile von ihr (siehe Bild). Ausnahmen werden gezeigt.	N.B.: Les références (Dx) droit et (Sx) gauche de la machine ou des parties de la même, est entendue, comme de la figure, en regardant la machine de derriere dans le sens de marche.	N.B.: La referencia (Dx) derecha o (Sx) izquierda de la máquina o de sus componentes, se entiende, como en la figura, mirando la máquina por la parte trasera. Se indicarán las excepciones.

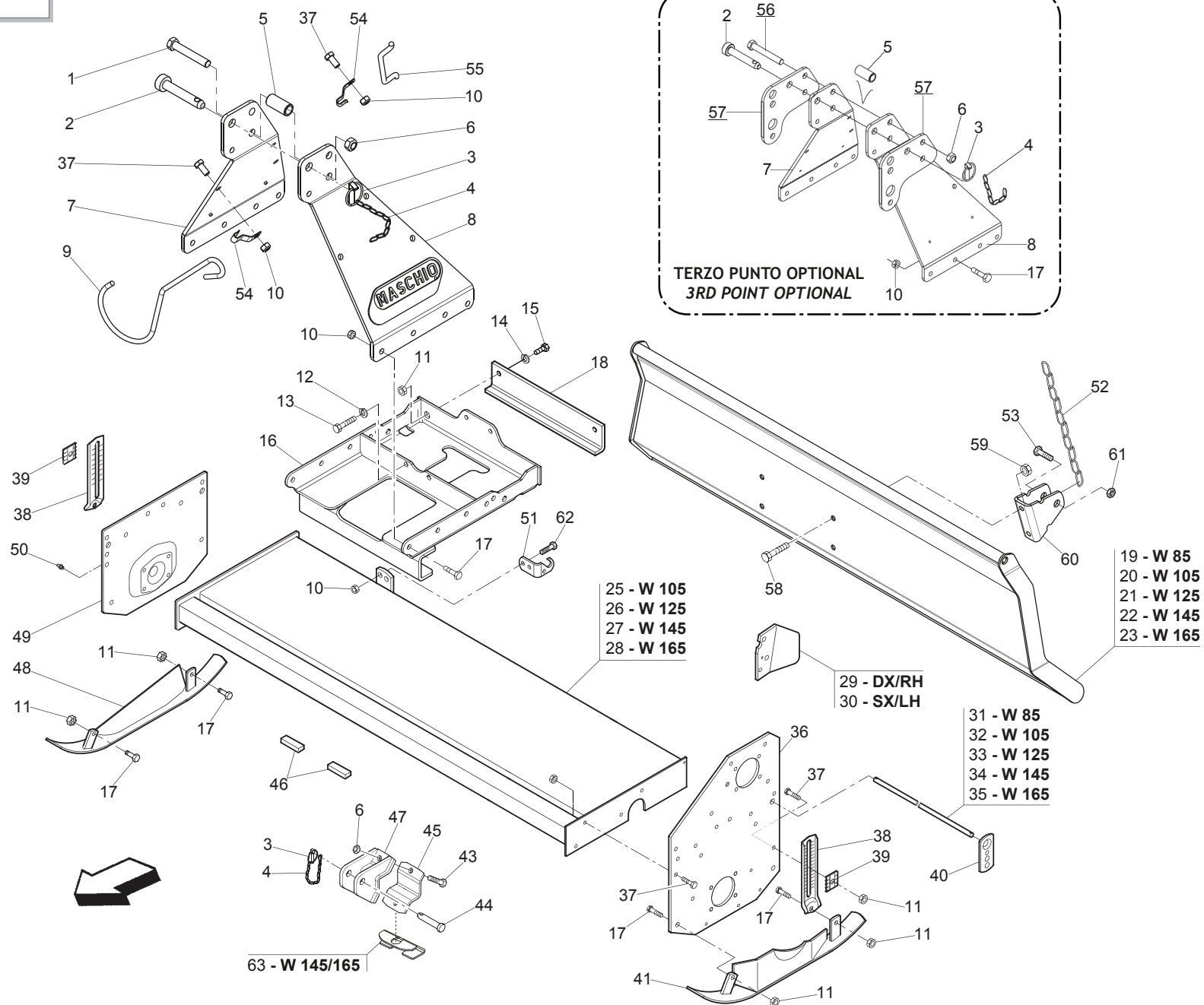
INDICE

<i>N° Tavola</i>	<i>Descrizione</i>	<i>Pagina</i>
TAV.010	TELAIO	5
TAV.020	GRUPPO ROTORE	9
TAV.030	TRASMISSIONE LATERALE A CATENA	11
TAV.040	GRUPPO RIDUTTORE	13
TAV.050	SUPPORTO E PROTEZIONI	15
TAV.060	ALBERO CARDANICO	17

INDEX

<i>N° Table</i>	<i>Description</i>	<i>Page</i>
TAV.010	FRAME	5
TAV.020	ROTOR UNIT	9
TAV.030	SIDE TRANSMISSION CHAINS	11
TAV.040	REDUCTION UNIT	13
TAV.050	SUPPORT AND GUARDS	15
TAV.060	CARDAN SHAFT	17

TAV.010

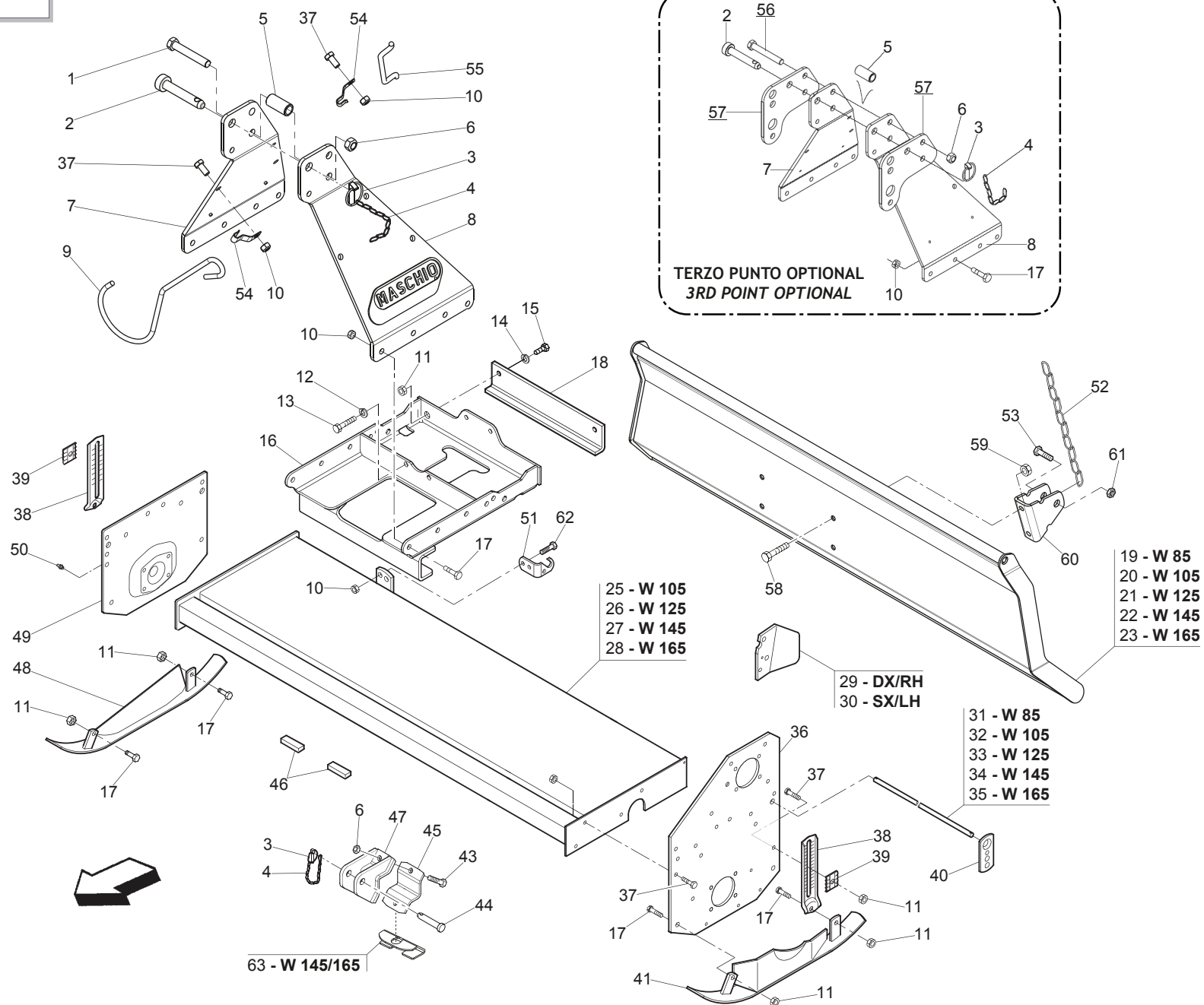


TELAIO FRAME

TAV.010

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Description
1	F01010125R	VITE M16X1,5X100 U5738 10.9ZD	SCR. M16X1,5X100 U5738 10.9ZD	VIS M16X1,5 X100 U5738 10.9	SCHRAUBE M16X1,5 X100 U5738	TORNILLO M16X1,5 X100 U5738
2	F20100035R	PERNO D19 L86 C43 TEST.D35 ZN	BOLT D19 L86 C43 ZN	BOULON D19 L86 C43	BOLZEN D19 L86 C43	PERNO D19 L86 C43
3	F02200529R	SPINA SCATTO D.11 H58 ZN	SNAP PIN D.11 H58 ZN	FICHE A DETENTE D.11 H58 ZN	EINRASTSTIFT D.11 H58 ZN	CLAVIJA DE MUELLE D.11 H58 ZN
4	M58100930R	CATENELLA L=476	ASSEMBLY CHAIN DMP L=476	CHAINE L=476	KETTE L=476	CADENA L=476
5	M40200515R	BOCCOLA UNIONE 3 P.	BUSH 3 POINT	BAGUE 3EME POINT	BUECHSE DREIPUNKT	BRUJULA 3 PUNTO
6	F01220070R	DADO M16X1,5 D980 10ZN	NUT M16X1,5 D980 8ZN	ECRO.M16X1,5 D980 8ZN	MUTTER M16X1,5 D980 8ZN	TUER.M16X1,5 D980 8ZN
7	M73100711R	FIANCATA DX TERZO PUNTO	3RD POINT RIGHT SIDE PANEL	COTE DROIT 3EME POINT	3.PUNKT RECHTS SEITENWAND	FLANCO DCH. TERCER PUNTO
8	M73100712R	FIANCATA SX TERZO PUNTO	3RD POINT LEFT SIDE PANEL	COTE GAUCHE 3EME POINT	3.PUNKT LINKS SEITENWAND	FLANCO IZQ. TERCER PUNTO
9	F20120400R	GANCIO SOSTEGNO CARDANO	SHAFT HOOK SUPPORT	SUPPORT CARDAN	GELENKWELLE - HACKEN	SOPORTE CARDAN
10	F01220050R	DADO M12X1,25 D980 10 ZN	NUT M12X1,25 D980 10 ZN			
11	F01200104R	DADO M16X1,5 U5587 CL8 ZNN6SZN	NUT M16X1,5 U5587 6SZN	ECRO.M16X 1,5	MUTT.M16X 1,5	TUER.M16X 1,5
12	F01480112R	ROS.G 10,5X19X 3 FLZNNC - 240H	GROWER WASHER D.10	RONDELLE GROWER D.10	SCHEIBE GROWER D.10	ARANDELA GROWER D.10
13	F01010254R	VITE M10X1,25X35 U5740 8.8ZN	SCR. M10X1,25X35 U5740 8.8ZN	VIS M 10X1,25X35	SCHRAUBE M 10X1,25X35	TORNILLO M 10X1,25X35
14	F01480145R	ROS.G 17X29 X 5 FLZNNC-240H	GROWER WASHER 17X29	RONDELLE GROWER 17X29	SCHEIBE GROWER 17X29	ARANDELA GROWER 17X29
15	F01010341R	VITE M16X1,5X45 U5740 8.8ZN	SCR. M16X1,5X45 U5740 8.8ZN	VIS M16X1,5 X45 U5740 8.8 ZN	SCHR.M16X1,5 X45 U5740 8.8 ZN	TORN.M16X1,5 X45 U5740 8.8 ZN
16	M73100967R	COMP. TELAIO SUPP.RIDUTT.W 06	FRAME SUPPORT FOR GEARBOX W			
17	F01010284R	VITE M12X1,25X30 U5740 10.9ZD	SCR. M12X1,25X30 U5740 10.9ZD	VIS 12X1,25 X30 5740 10.9 ZN	SCHRA.M12X1,25X30 5740 10.9 ZN	TORN. M12X1,25X30 5740 10.9 ZN
18	M73100932R	PROFILATO GUIDA CARRELLO	GUIDE	GUIDE	SCHIENE	GUJA
19	M73108971R	COMP. LAMIERA LIV. L-W 85	LEVELLING BONNET 85	CAPOT NIVELEUR 85	PLANIERHAUBE 85	PLANCHA NIVELADOR L-W 85
20	M73110971R	COMP. LAMIERA LIV. 105	LEVELLING BONNET 105	CAPOT NIVELEUR 105	PLANIERHAUBE 105	PLANCHA NIVELADOR 105
21	M73112971R	COMP. LAMIERA LIV. 125	LEVELLING BONNET 125	CAPOT NIVELEUR 125	PLANIERHAUBE 125	PLANCHA NIVELADOR 125
22	M73114971R	COMP. LAMIERA LIV. L-W 145	LEVELLING BONNET L-W 145			
23	M73116971R	COMP. LAMIERA LIV. L-W 165	LEVELLING BONNET L-W165			
25	M73110501R	COMP.TELAIO W 105	COMPLETE FRAME 105	CHASSIS COMPL. 105	KOMPL. RAHMEN 105	TELAR COMPL. 105
26	M73112952R	COMPOSTO TELAIO W2 125 04	COMPL. FRAME W2 125 04			
27	M73114952R	COMPOSTO TELAIO W2 145 04	COMPL. FRAME W2 145 04			
28	M73116952R	COMPOSTO TELAIO W2 165 04	COMPL. FRAME W2 165 04			
29	M73100977R	PROLUNGA FIANC.VERS. SLITTE DX	SIDE PROTECTION	PROTECTION LATER.ARRIERE	HINTERE SCHUETZUNG	PROTECCION TRASERA
30	M73100978R	PROLUNGA FIANC.VERS. SLITTE SX	SIDE PROTECTION	PROTECTION LATER.ARRIERE	HINTERE SCHUETZUNG	PROTECCION TRASERA
31	M63108538R	PERNO CERNIERA X LAM. LIV. 80	HINGE PIN LEVELLING PLATE	GOIJON CHARN. CAPOT NIV.	SCH.BOLZEN PLANIERHAUBE	PERNO CHARN. PLANCHA NIV.
32	M63110538R	PERNO CERNIERA LAMIERA H	HINGE PIN LEVELLING PLATE	GOIJON CHARN. CAPOT NIV.	SCH.BOLZEN PLANIERHAUBE	PERNO CHARN. PLANCHA NIV.
33	M63112538R	PERNO LAMIERA LIVELLATRICE	HINGE PIN LEVELLING PLATE	GOIJON CHARN. CAPOT NIV.	SCH.BOLZEN PLANIERHAUBE	PERNO CHARN. PLANCHA NIV.
34	M63114538R	PERNO LAMIERA LIVELLATRICE	HINGE PIN LEVELLING PLATE	GOIJON CHARN. CAPOT NIV.	SCH.BOLZEN PLANIERHAUBE	PERNO CHARN. PLANCHA NIV.
35	M63116538R	PERNO LAMIERA LIVELLATRICE	HINGE PIN LEVELLING PLATE	GOIJON CHARN. CAPOT NIV.	SCH.BOLZEN PLANIERHAUBE	PERNO CHARN. PLANCHA NIV.
36	M73100940R	FIANCATA LATO TRS SPEC.	TRANSMISSION SIDE PANEL	COTE TRANSMISSIO	ANTRIEBSSEITENWAND	FLANCO LADO TRASMISSION
37	M71100532R	VITE M12X1,25X 25 SPEC.8.8 ZN	BOLT M12X1,25X25	VIS M12X1,25X25	SCHRAUBE M12X1,25X25	TORNILLO M12X1,25X25
38	M48000532R	STAFFA REGOLAZIONE SLITTA	SKID ADJUSTER	REGISTRE GLISSIERE	GLEITLAGERREGULIERUNG	REGISTRO TRINEO
39	M19100533R	PIASTRINA REGISTRO ZPG	ADJUSTER PLATE	PLAQUETTE DE REGISTRE	REGULIERUNGSPLATTE	PLAQUITA REGISTRO
40	M64400515R	PIATTO DI FERMO ZG	LOCKING STIRRUP	ETRIER DE BLOCAGE	BLOCKIERUNGSBUEGEL	ESTRIBO BLOQUEO
41	M73100720R	SLITTA LATO TRASMISSIONE	SKID			
43	F01010339R	VITE M16X1,5X40 U5740 8.8ZN	SCR. M16X1,5X40 U5740 8.8ZN	VIS M 16X1,5X40	SCHRAUBE M 16X1,5X40	TORNILLO M 16X1,5X40
44	F20100049R	PERNO D22 L86 C43 TEST.D35 ZN	BOLT D22 L86 C43 ZN	GOIJON D.22	BOLZEN D.22	PERNO D.22
45	M63100518R	STAFFA ATTACCO BARRE	LOCKING BRACKET	BLOCAGE	U BOLZEN	BLOQUEO
46	M73100946R	PATTINO PER CARRELLO TN	THRUST SHOE	PATIN	SPANNER	PATIN
47	M73100945R	ATTACCO BARRE	STIRRUP	ATTELAGE BARRE	SCHUTZ HOLM VERBINDUNG	ATAQUE BARRA
48	M73100515R	COMP. SLITTA L.E. W2	SIDE PANEL SKID	PATIN PARTIE LATERALE	GLEITKUFFE SEITENWAND	TRINEO LADO FLANCO
49	M73100561R	FIANCATA LATO ESTERNO BASSA	EXTERNAL SIDE PANEL	COTE EXTERIEUR	AUSSENSEITENWAND	FLANCO LADO ESTERNO
50	F01100048R	ING.M 8X1,25 7663A 9SMNPB28 Z	GREASE NIPPLE M8X1,25 U7663A	GRAISSEUR A BILLES M8X1,25	SCHMIERBUECHSE M8X1,25 7663A	ENG.M 8X1,25 7663A 9SMNPB28 Z
51	M31100684R	ATTACCO CATENA SX	CHAIN HOOK	ATTELAGE CHAINE	KETTENVERBINDUNG	ATAQUE CADENA
52	M01110563R	CAT. AD ANELLI PER LAM.	CHAIN	CHAINE POUR CAPOT B	KETTE	
53	F01010084R	VITE M14X1,5X55 U5738 8.8ZN	SCR. M14X1,5X55 U5738 8.8ZN	VIS M 14X1,5X55	SCHRAUBE M 14X1,5X55	TORNILLO M 14X1,5X55
54	F20120401R	FASCETTA FERMA CARDANO ZN	SHAFT HOOK SUPPORT	SUPPORT CARDAN	GELENKWELLE HACKEN HALTER	SOPORTE CARDAN
55	M73100719R	ASTA ANTIRIBALTAMENTO	ASSY AGAINST OVERTURNING	BARRE CONTRE RENVERSEMENT	SATZ GEGEN UMKIPPEN	COMPUESTO ANTI-VUELCO
56	F01010126R	VITE M16X1,5X110 U5738 8.8ZN	SCR. M16X1,5X110 U5738 8.8ZN	VIS M 16X1,5X110	SCHRAUBE M 16X1,5X110	TORNILLO M 16X1,5X110
57	M73100713R	PIASTRA ADATTAMENTO	ADAPTATION PLATE	PLAQUETTE ADAPTATION	ANPASSUNG PLATTE	PLAQUITA ADAPTACI N
58	F01010244R	VITE M10X1,25X25 U5740 8.8ZN	SCR. M10X1,25X25 U5740 8.8ZN	VIS M 10X1,25X25	SCHRAUBE M 10X1,25X25	TORNILLO M 10X1,25X25

TAV.010

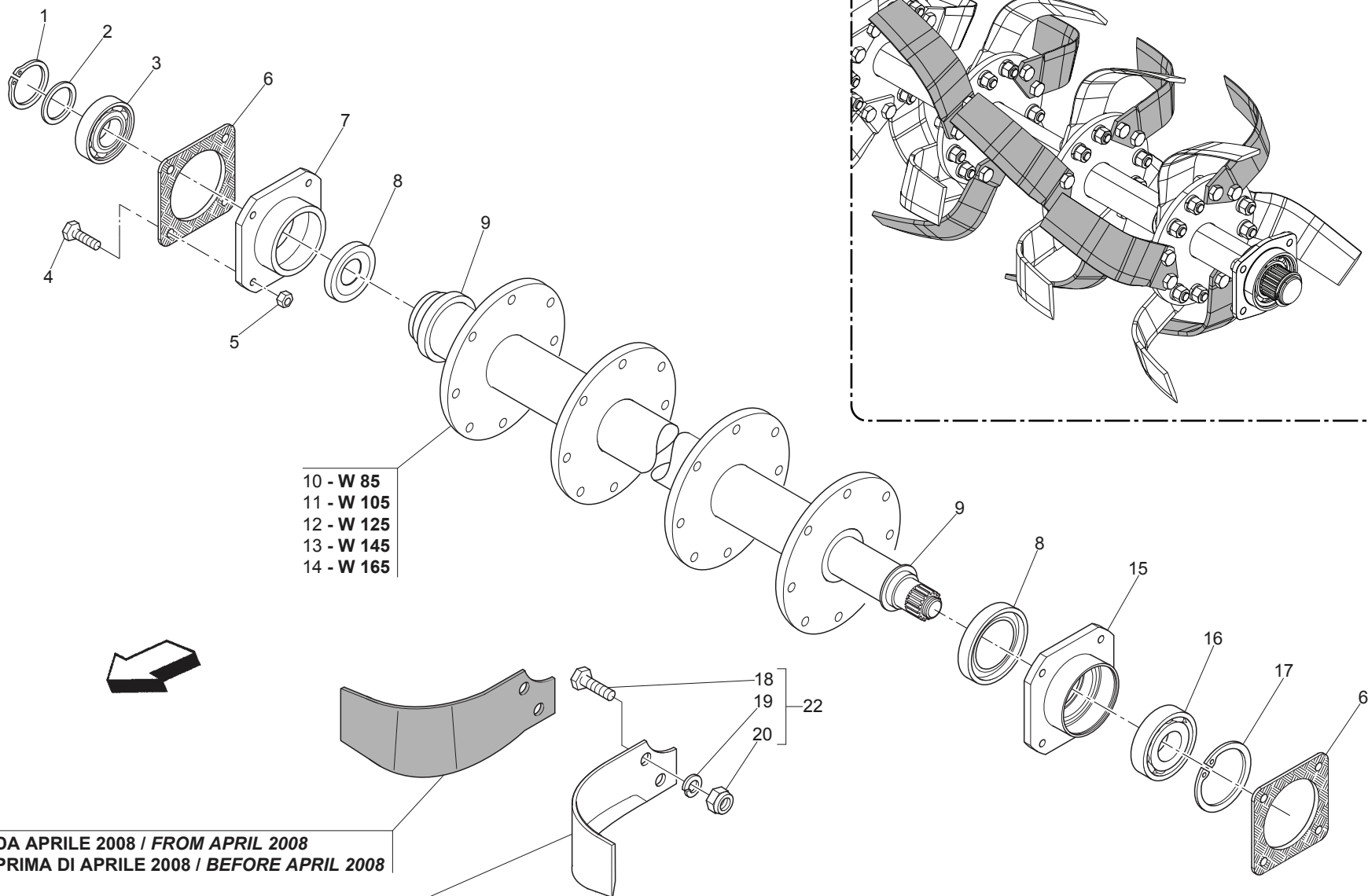


**TELAIO
FRAME**

TAV.010

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripcion
59	F01220034R	DADO M10X1,25 D980 8ZN	NUT M10X1,25 D980 8ZN	ECRO.M10X1,25 D980 8 ZB	MUTT.M10X1,25 D980 8 ZB	TUER.M10X1,25 D980 8 ZB
60	M73100607R	STAFFA REG. LAMIERA LIV.	LEVELL.BONNET ADJUSTER	REGISTRE CAPOT NIVELEUR	PLANIERHAUBE REGULIERUNG	REGISTRO CHAPA NIVELADORA
61	F01220059R	DADO M14X1,5 D980 8ZN	NUT M14X1,5 D980 8ZN	ECROU M14X 1,5 D980 8 ZN	MUTTER M14X 1,5 D980 8 ZN	TUERCA M14X 1,5 D980 8 ZN
62	F01010403R	VITE M12X1,25X 35 U5740 10.9ZD	BOLT M12X1.25X35 U5740 10.9 ZD			
63	M73100585R	SUPPORTO PROTEZIONE CE	SUPPORT PROTECTION CE			

TAV.020



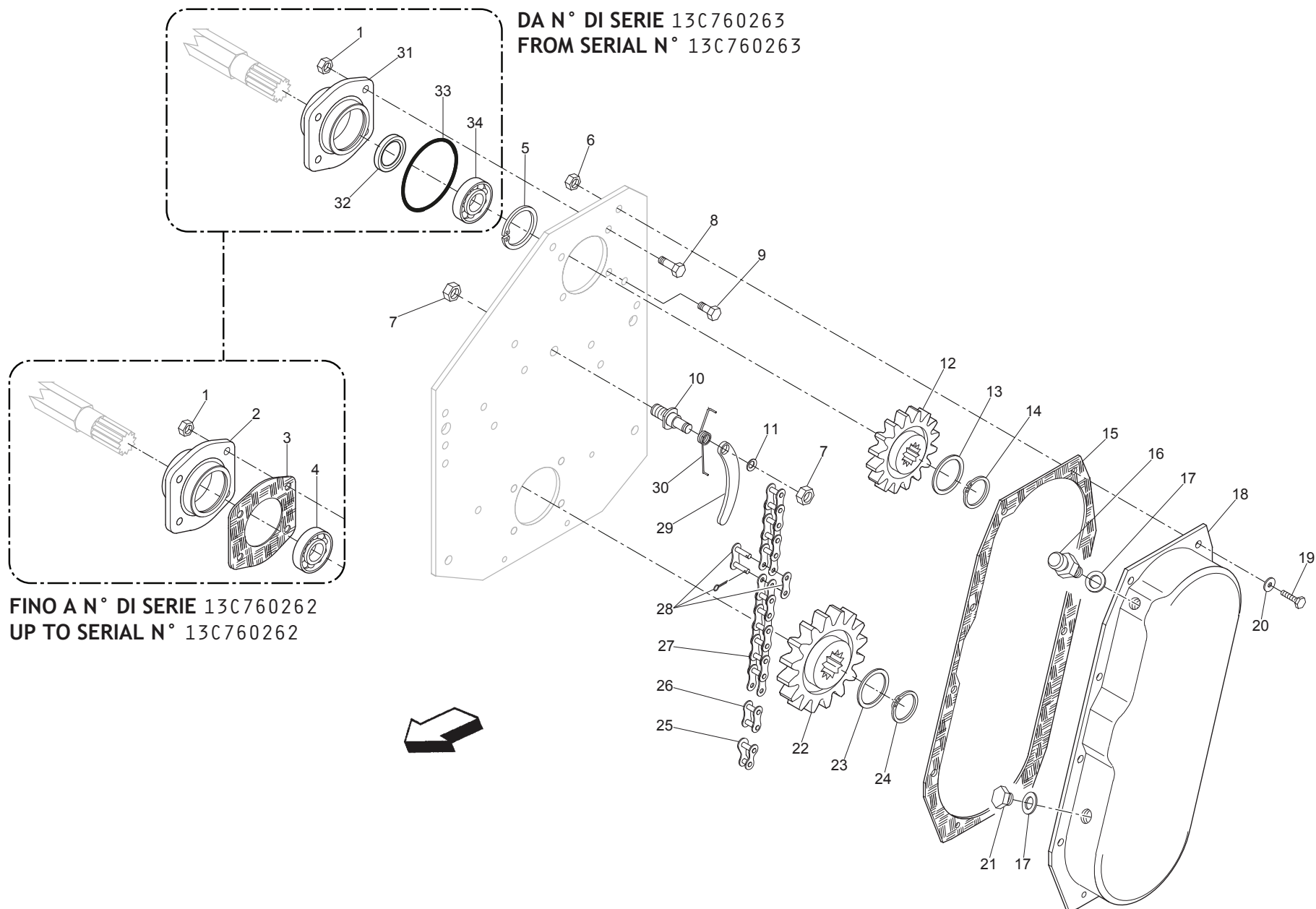
GRUPPO ROTORE ROTOR UNIT

TAV.020

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Description
1	F02050145R	ANELLO E. DE 35X1,5 U7435 C70	SEEGER RING D.35	BAGUE SEEGER D.35	SEEGERRING D.35	ANILLO E. DE 35X1,5 U7435 C70
2	F01440033R	ROS. 35X45X 1 D988 ST2K60 BR	SPRING WASHER D.35,2X45X1	RESSORT A DISQUES D.35,2X45X1	FEDER D.35,2X45X1	MUELLE DISCO D.35,2X45X1
3	F04010175R	CUSC.D35 D72 B17 6207	BEARING D35 D72 B17 6207	ROULEMENT 6207	LAGER 6207	COJINETE 6207
4	F01010244R	VITE M10X1,25X25 U5740 8.8ZN	SCR. M10X1,25X25 U5740 8.8ZN	VIS M 10X1,25X25	SCHRAUBE M 10X1,25X25	TORNILLO M 10X1,25X25
5	F01220034R	DADO M10X1,25 D980 8ZN	NUT M10X1,25 D980 8ZN	ECRO.M10X1,25 D980 8 ZB	MUTT.M10X1,25 D980 8 ZB	TUER.M10X1,25 D980 8 ZB
6	M19100210R	GUARN.FLAN. DIST. TRASMISS.	GASKET	JOINT FLASQUE	FLANSCHDICHTUNG	JUNTA BRIDA
7	M48000407R	SUPP.ROTORE LATO EST.	ROTOR SUPPORT SIDE PANEL	SUPPORT ROTOR PARTIE LATERALE	ROTORHALTER SEITENWAND	SOPORTE ROTOR FLANCO
8	F03010305R	ANELLO DI TENUTA 50X65X8 RP	OIL SEAL 50X65X8	PARE-HUILE 50X65X8	OELABDICHTUNG 50X65X8	PARA-ACEITE 50X65X8
9	M48000408R	BUSSOLA PER TENUTA W	BUSHING	ENTRETOISE W		
10	M73108402R	ROTORE PORTAZAPPE W 85 07	BLADE HOLDER ROTOR W85			
11	M73110402R	ROTORE PORTAZAPPE W 105 07	BLADES HOLDER ROTOR W 105			
12	M73112402R	ROTORE PORTAZAPPE W 125 07	BLADE HOLDER ROTOR W125			
13	M73114402R	ROTORE PORTAZAPPE W 145 07	BLADE HOLDER ROTOR W145			
14	M73116402R	ROTORE PORTAZAPPE W 165 07	BLADE HOLDER ROTOR W165			
15	M48000406R	SUPP.ROT.LATO TRASMISSIONE	ROTOR SUPPORT CHAIN SIDE	SUPPORT ROTOR COTE CHAINE	ROTORHALTER KETTENSEITE	SOPORTE ROTOR LADO CADENA
16	F04010142R	CUSC.D45 D75 B16 6009	BEARING 6009	ROULEMENT 6009	LAGER 6009	COJINETE 6009
17	F02050414R	ANELLO E. DI 75X 2,5 U7437 C7	SEEGER E. 75X 2,5 U7437 C70	SEEGER E. 75X 2,5 U7437 C70	SEEGERING E. 75X 2,5 U7437 C70	ANILLO E. 75X 2,5 U7437 C70
18	F20110021R	VITE M12X1,25X35F.18 ZP SPEC.	BOLT M12X1,25X35F.18 ZP SPEC	VIS M12X1,25X35F.18 ZP SPEC	SCHRAUBE M12X1,25X35F.18 ZP SP	TORNILLO M12X1,25X35F.18 ZP SP
19	F01480123R	ROS.G 12,5X22,9X 4 FLZNNC-240H	WASHER M12 ZGP EXTRA P.	RONDELLE M12 ZGP EXTRA P.	UNTERLEGSCHIEBE M12 ZGP EXTRA	ARANDELA M12 ZGP EXTRA P.
20	F01200080R	DADO M12X1,25 U5587 CL10 ZN	NUT M12X1,25 U5587 10ZN			
21	M73100405R	ZAPPA EL SX L-W	LEFT HEL.BLADE 60X6 L W	LAME HELICE GCH 60X6 L W	LINKES BOGENMESSER 60X6 L W	AZADA HELICE IZQUIERDA 60X6 L
22	M00567202R	VITE M12X1,25X35 D. R.	BOLT M12X1,25X35 N. W.	VIS 12X1,25X35 10.9 ECROU ROND	BOZEN M12X1,25X35 MUTTER S	
23	M73100404R	ZAPPA EL DX L-W	RIGHT HEL.BLADE 60X6 L W	LAME HELICE DRT 60X6 L W	RECHTES BOGENMESSER 60X6 L W	AZADA HELICE DERECHA 60X6 L
24	M48000405R	ZAPPA EL SX W	LEFT HEL.BLADE 60X6 W	LAME HELICE GCH 60X6 W	LINKES BOGENMESSER 60X6 W	AZADA HELICE IZQUIERDA 60X6 W
25	M48000404R	ZAPPA EL DX W	RIGHT HELICOIDAL BLADE 60X6 W	LAME HELICE DRT 60X6 W	RECHTES BOGENMESSER 60X6 W	AZADA HELICE DERECHA 60X6 W

TAV.030

DA N° DI SERIE 13C760263
FROM SERIAL N° 13C760263

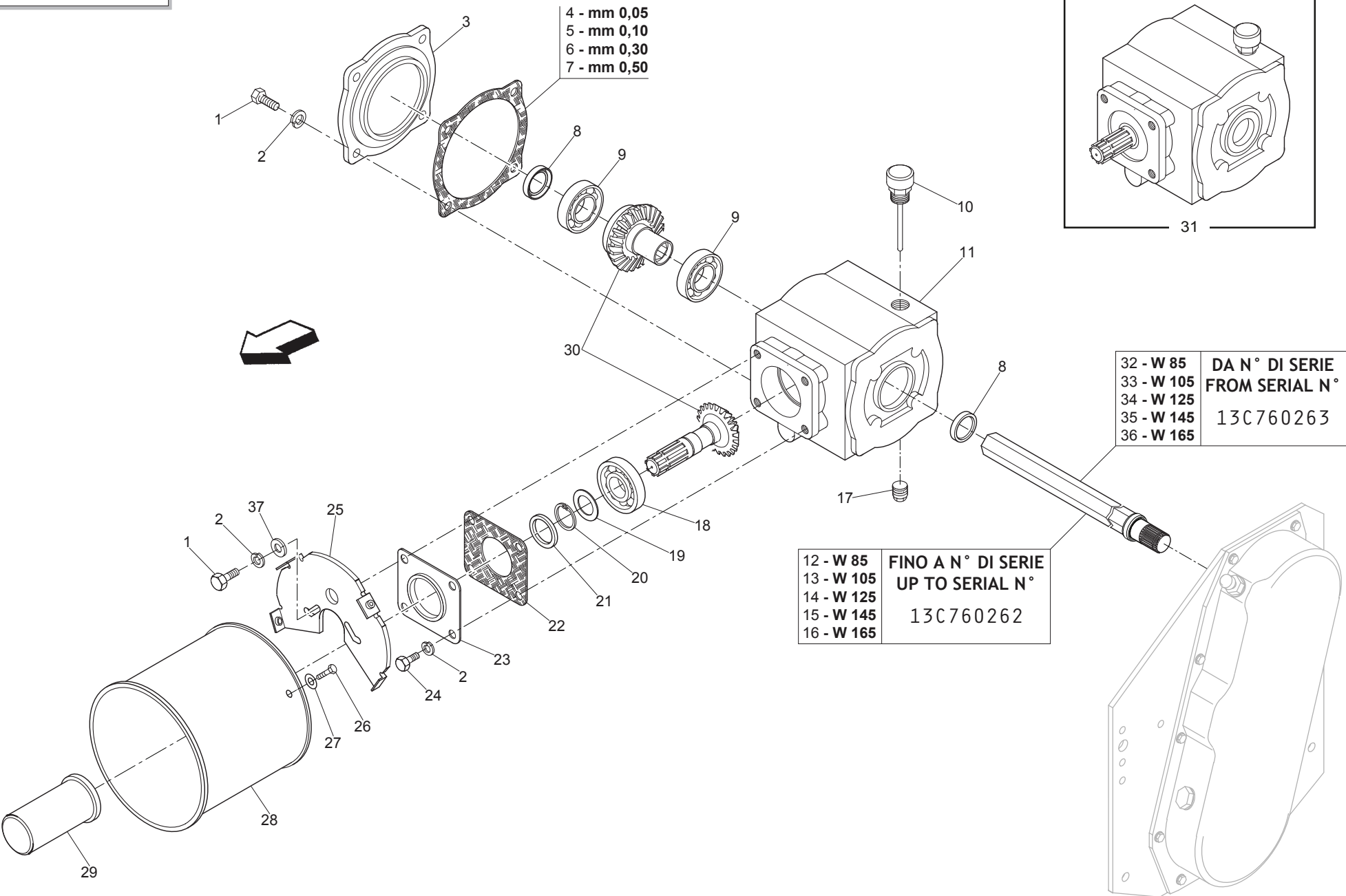


TRASMISSIONE LATERALE A CATENA SIDE TRANSMISSION CHAINS

TAV.030

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Description
1	F01220034R	DADO M10X1,25 D980 8ZN	NUT M10X1,25 D980 8ZN	ECRO.M10X1,25 D980 8 ZB	MUTT.M10X1,25 D980 8 ZB	TUER.M10X1,25 D980 8 ZB
2	M48000201R	SUPP.CUSC.PIGN.CATENA SUP. W	FLANGE SUPPORT	FLASQUE SUPPORT	KRANZHALTERFLANSCH	BRIDA SOPORTE
3	M19100210R	GUARN.FLAN. DIST. TRASMIS.	GASKET	JOINT FLASQUE	FLANSCHDICHTUNG	JUNTA BRIDA
4	F04010178R	CUSC.D35 D72 B17 6207 2RS1 EX	BEAR.D35 D72 B17 6207 2RS1 EX	ROULEM. D35 D72 B17 6207 2RS1	LAGER D35 D72 B17 6207 2RS1	COJINETE D35 D72 6207 2RS1
5	F02050403R	ANELLO E. DI 72X 2,5 U7437 C7	SEEGER RING E.72X2,5 U7437 C70	SEEGER E. 72X 2,5 U7437 C70	SEEGERING E. 72X 2,5 U7437 C70	ANILLO E. DI 72X 2,5 U7437 C7
6	F01220023R	DADO M 8X1,25 D980 10 ZN	NUT M 8X1,25 D980 10 ZN			
7	F01220050R	DADO M12X1,25 D980 10 ZN	NUT M12X1.25 D980 10 ZN			
8	F01010254R	VITE M10X1,25X35 U5740 8.8ZN	SCR. M10X1,25X35 U5740 8.8ZN	VIS M 10X1,25X35	SCHRAUBE M 10X1,25X35	TORNILLO M 10X1,25X35
9	F01010244R	VITE M10X1,25X25 U5740 8.8ZN	SCR. M10X1,25X25 U5740 8.8ZN	VIS M 10X1,25X25	SCHRAUBE M 10X1,25X25	TORNILLO M 10X1,25X25
10	M73100304R	PERNO TENDICATENA	CHAIN-STRETCHER PIN L-W	GOIJON TENDEUR DE CHAINE	KETTENSANNERBOLZEN	PERNO TENSOR DE CADENAS
11	F01470022R	ROS.T 12,2X28X1,50 FLZNNC-240	WASHER 12	ROSETTE	SCHEIBE 12	ARANELLA 12
12	M48000304R	PIGN.SUPERIORE CATENA Z12	UPPER CHAIN PINION	PIGNON CHAINE SUPERIEUR	OBERKETTENRITZEL	PINON CADENA SUPERIOR
13	M48000305R	ANELLO IN C70 TEMPRATO SP.1,5	SEEGER STIFFENER RING	ANNEAU DE RENFORCEMENT SEEGER	SEEGERRING	ANILLO REFUERZO SEEGER
14	F02050112R	ANELLO E.DE 30X 1,5 U7435 ZN	SEEGER RING 30X 1,5 U7435 C70	SEEGER E. 30 X 1,5 U7435 C70	SEEGERING E. 30X 1,5 U7435 C70	ANILLO E. 30 X 1,5 U7435 C70
15	M48000303R	GUARNIZIONE CARTER	CARTER CHAIN GASKET			
16	M29100717R	TAPPO SFIATO	OIL BREATHER PLUG	BOUCHON DE SOUPIRAIL	ENTLUEFTERPFROPFEN	TAPON RESPIRADERO
17	M26100321R	GUARNIZIONE PER TAPPO OLIO	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
18	M48000301R	CARTER CATENA W	CHAIN CARTER	CARTER CHAINE	KETTENGEGAEUSE	CARTER CADENA
19	F01020444R	VITE M8X1,25X25 U5739 10.9ZD	SCR. M8X1,25X25 U5739 10.9ZD	VIS M 8X25	SCHRAUBE M 8X25	TORNILLO M 8X25
20	F01410051R	ROS.M8 8,4X 17X1,6 U6592 ZN	WASHER M8 8,4X17X1,6 U6592 ZN	RONDELLE M8 8,4X17X1,6 ZN	SCHEIBE M8 8,4X17X1,6 U6592 ZN	ARAND.M8 8,4X 17X1,6 U6592 ZN
21	F03150625R	TAPPO CARICO SCARICO M18X1,5	OIL IN OUT CAP M18X1,5	BOUCHON HUILE CHARGEMEN	ENTLUEFTERPFROPFEN	CORCHO OLEO
22	M48000306R	PIGN.INFERIORE CATENA Z15	LOWER CHAIN PINION	PIGNON CHAINE INFERIEUR	UNTERKETTENRITZEL	PINON CADENA INFERIOR
23	M48000307R	ANELLO RINF.40X50X1,5 C70	STIFFENER RING 40X50X1,5 C70	BAGUE DE RENFORCEM. 40X50X1,5	SEEGER RING 40X50X1,5 C70	ANILLO REFUERZO 40X50X1,5
24	F02050168R	ANELLO E.DE 40X1,75 U7435	SEEGER RING 40X1,75 U7435	BAGUE SEEGER 40X1,75 U7435	SEEGERRING 40X1,75 U7435	ANIL.SEEGER 40X1,75 U7435
25	F06080549R	FALSA MAGLIA A80	DUMMY LINK ASA 80	MAILLE FAUSSE ASA 80	BLINDES GLIED ASA 80	MALLA ENTREDOS ASA 80
26	F06080575R	MAGLIA INTERNA A80	INTERIOR KNITTING A80			
27	F06080362R	CATENA A80 DA 1 40 PASSI	CHAIN ASA 80 40 LINKS	CHAINE ASA 80 40 MAILLON	KETTE ASA 80 40 GLIEDER	CADENA ASA 80 40 ESLABON
28	F06080513R	MAGLIA GIUNZIONE A 80	CHAIN JOINT ASA 80	JOINT CHAINE ASA 80	VERBINDUNGSGLIED ASA 80	MALLA CONJUNCION ASA 80
29	M73100305R	TENDICATENA L-W	STRETCHER L-W			
30	M73100306R	MOLLA TENDICATENA	SPRING STRETCHER			
31	M73100212R	SUPP.CUSC. L.TRASM. SUP. W	BEARING SUPPORT TRANSM. UPPER			
32	F03010286R	ANEL. T.AS 45X 60X 7 D3760NBR	OIL SEAL 45X60X7	PARE-HUILE 45X 60X 7 D3760NBR	OELABDICHTUNG 45X 60X 7	PARA-ACEITE 45X 60X 7 D3760NBR
33	F03010664R	ANEL. OR 85,32X3,53 NBR 70	O.R. 85,32X3,53 NBR 70	O.R. 85,32X3,53 NBR 70	O.R. 85,32X3,53 NBR 70	O.R. 85,32X3,53 NBR 70
34	F04010175R	CUSC.D35 D72 B17 6207	BEARING D35 D72 B17 6207	ROULEMENT 6207	LAGER 6207	COJINETE 6207

TAV.040

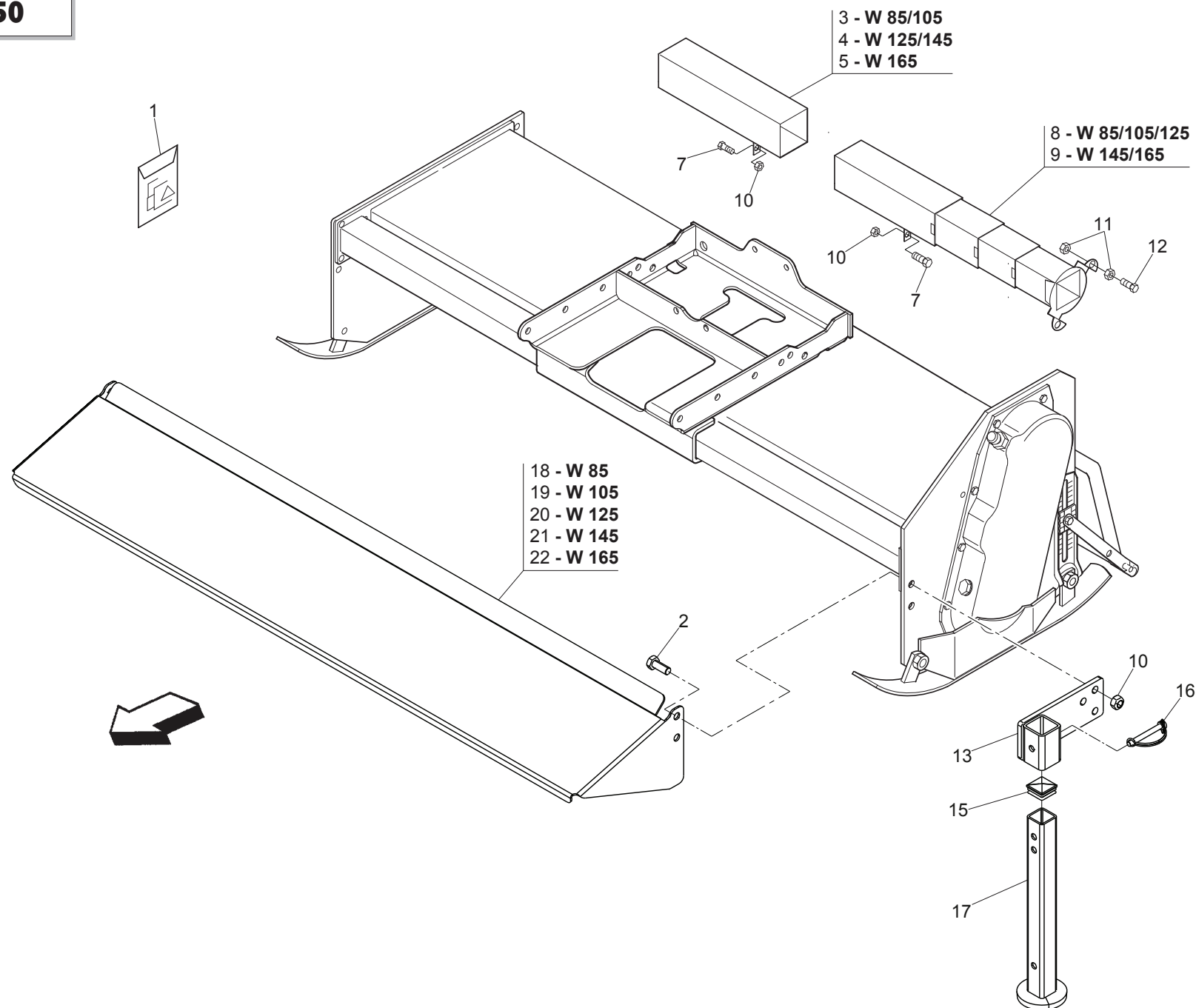


**GRUPPO RIDUTTORE
REDUCTION UNIT**

TAV.040

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Description
1	F01010250R	VITE M10X1,25X30 U5740 8.8ZN	SCR. M10X1,25X30 U5740 8.8ZN	VIS M10X1,25X30 U5740 8.8 ZB	SCHR.M10X1,25X30 U5740 8.8 ZB	TORN.M10X1,25X30 U5740 8.8 ZB
2	F01480112R	ROS.G 10,5X19X 3 FLZNNC - 240H	GROWER WASHER D.10	RONDELLE GROWER D.10	SCHEIBE GROWER D.10	ARANDELA GROWER D.10
3	M48000126R	FLANGIA SUPPORTO CORONA	FLANGE SUPPORT	FLASQUE SUPPORT	KRANZHALTERFLANSCH	BRIDA SOPORTE
4	M48000108R	GUARNIZ.COP.CORONA SP.0,05	GASKET MM.0,05	JOINT MM.0,05	DICHTUNG MM.0,05	JUNTA MM.0,05
5	M48000109R	GUARNIZ.COP.CORONA SP.0,1	GASKET MM.0,1	JOINT MM.0,1	DICHTUNG MM.0,1	JUNTA MM.0,1
6	M48000110R	GUARNIZ.COP.CORONA SP.0,3	GASKET MM.0,3	JOINT MM.0,3	DICHTUNG MM.0,3	JUNTA MM.0,3
7	M48000111R	GUARNIZ.COP.CORONA SP.0,5	GASKET MM.0,5	JOINT MM.0,5	DICHTUNG MM.0,5	JUNTA MM.0,5
8	F03010305R	ANELLO DI TENUTA 50X65X8 RP	OIL SEAL 50X65X8	PARE-HUILE 50X65X8	OELABDICHTUNG 50X65X8	PARA-ACEITE 50X65X8
9	F04010144R	CUSC.D50 D80 B16 6010	BEARING D50 D80 B16 6010	ROULEMENT 6010	LAGER 6010	COJINETE 6010
10	M33100103R	TAPPO SFIATO CON AST.LIV.OLIO	BREATHER PLUG	BOUCHON DE SOUPIRAIL	ENTLUEFTERSTOPFEN	TAPON RESPIRADERO
11	M73100101R	CORPO RIDUTTRE W2	GEARBOX	BOITE DE VITESSE	WECHSELGETRIEBEGEAUSE	CAJA CAMBIO
12	M48008202R	ALBERO TRASMISSIONE W 80	TRANSMISSION SHAFT 85	ARBRE DE TRANSMISSION 85	ANTRIEBSWELLE 85	EJE DE TRASMISION 85
13	M48010202R	ALBERO TRASMISSIONE W 105	TRANSMISSION SHAFT 105	ARBRE DE TRANSMISSION 105	ANTRIEBSWELLE 105	EJE DE TRASMISION 105
14	M48012202R	ALBERO TRASMISSIONE W 125	TRANSMISSION SHAFT 125	ARBRE DE TRANSMISSION 125	ANTRIEBSWELLE 125	EJE DE TRASMISION 125
15	M48014202R	ALBERO TRASMISSIONE W145 ZPGD	TRANSMISSION SHAFT 145	ARBRE DE TRANSMISSION 145	ANTRIEBSWELLE 145	EJE DE TRASMISION 145
16	M48016202R	ALBERO TRASMISSIONE W165 ZPGD	TRANSMISSION SHAFT 165	ARBRE DE TRANSMISSION 165	ANTRIEBSWELLE 165	EJE DE TRASMISION 165
17	F03150630R	TAPPO SCARICO 1 2 GAS CON.	OIL OUTLET PLUG 1 2	BOUCHON DE VIDANGE HUILE 1 2	OELABLASSPFROPFEN 1 2	TAPON DESCARGADO ACEITE 1 2
18	F04010087R	CUSC.D35 D72 B27 3207	BEARING 3207	ROULEMENT 3207	LAGER 3207	COJINETE 3207
19	F01440033R	ROS. 35X45X 1 D988 ST2K60 BR	SPRING WASHER D.35,2X45X1	RESSORT A DISQUES D.35,2X45X1	FEDER D.35,2X45X1	MUELLE DISCO D.35,2X45X1
20	F02050145R	ANELLO E. DE 35X1,5 U7435 C70	SEEGER RING D.35	BAGUE SEEGER D.35	SEEGERRING D.35	ANILLO E. DE 35X1,5 U7435 C70
21	F03010080R	ANELLO T.AS 35X 47X 7 D3760NBR	OIL SEAL 35X47X7 D3760NBR AS	PARE-HUILE 35X47X7 D3760NBR AS	OELABDICHTUNG35X47X7D3760NBRAS	PARA-ACEITE 35X47X7D3760NBR AS
22	M48000112R	GUARNIZ.COPERCHIO PIGN. SP.0,5	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
23	M73100104R	COPERCHIO P.D.F.	BEARING COVER P.D.F.	COUVERCLE ROULEMENT P.D.F.	LAGERDECKEL P.D.F.	TAPA COJINETE P.D.F.
24	F01010244R	VITE M10X1,25X25 U5740 8.8ZN	SCR. M10X1,25X25 U5740 8.8ZN	VIS M 10X1,25X25	SCHRAUBE M 10X1,25X25	TORNILLO M 10X1,25X25
25	M74100126R	COMP.ATTACCO PROTEZ.CARDANO	PROTECTION SUPPORT	SUPPORT PROTECTION CARDAN	GELENKWELLENSCHUTZ HALTER	SOPORTE PROTECCION CARDANICO
26	F01020403R	VITE M6X1X16 U5739 8.8ZN	SCR. M6X1X16 U5739 8.8ZN	VIS M6X1X16 U5739 8.8 ZN	SCHRAUBE M6X1X16 U5739 8.8 ZN	TORNILLO M6X1X16 U5739 8.8 ZN
27	F01410037R	ROS.M6 6,4X12,5X1,6 U6592 ZN	WASHER M6 6,4X12,5X1,6 U6592ZN	RONDEL.M6 6,4X12,5X1,6 U6592ZN	SCHEIB.M6 6,4X12,5X1,6 U6592ZN	ARAND.M6 6,4X12,5X1,6 U6592 ZN
28	M01110144R	PROTEZIONE CARDANO	CARDAN PROTECTION	PROTECTION CARDAN	GELENKWELLENSCHUTZ	PROTECCION CARDANICO
29	M38100146R	MANICOTTO PROTEZIONE PDF 1 3 8	P.T.O. PROTECTION	MANCHON DE PROTECTION P.T.O.	ZAPFWELLENSCHUTZ P.T.O.	MANGUITO PROTECCION P.T.O.
30	M48000130R	COPPIA CONICA CON P.D.F.1 3 8	BEVEL GEAR PAIR C W PTO 1 3 8	COUPLE CONIQUE AVEC PDF 1 3 8	KEGELRITZELSATZ MIT ZW 1 3 8	PAR CONICO CON TDF 1 3 8
31	M73100106R	RIDUTTORE COMPLETO	REDUCTION GEAR ASS.BLY			
32	M73108213R	ALB. TRASM. W 80 BOCCOLA	TRASM. SHAFT W 80 BUSHING			
33	M73110213R	ALB. TRASM. W 105 BOCCOLA	TRASM. SHAFT W 105 BUSHING			
34	M73112213R	ALB. TRASM. W 125 BOCCOLA	TRASM. SHAFT W 125 BUSHING			
35	M73114213R	ALB. TRASM. W 145 BOCCOLA	TRANSMISSION SHAFT FOR W145			
36	M73116213R	ALB. TRASM. W 165 BOCCOLA	ALB. TRASM. W 165 BUSH			
37	M33100599R	DISTANZIALE PROTEZIONE ERP.ZPG	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZSTUECK	DISTANCIADOR

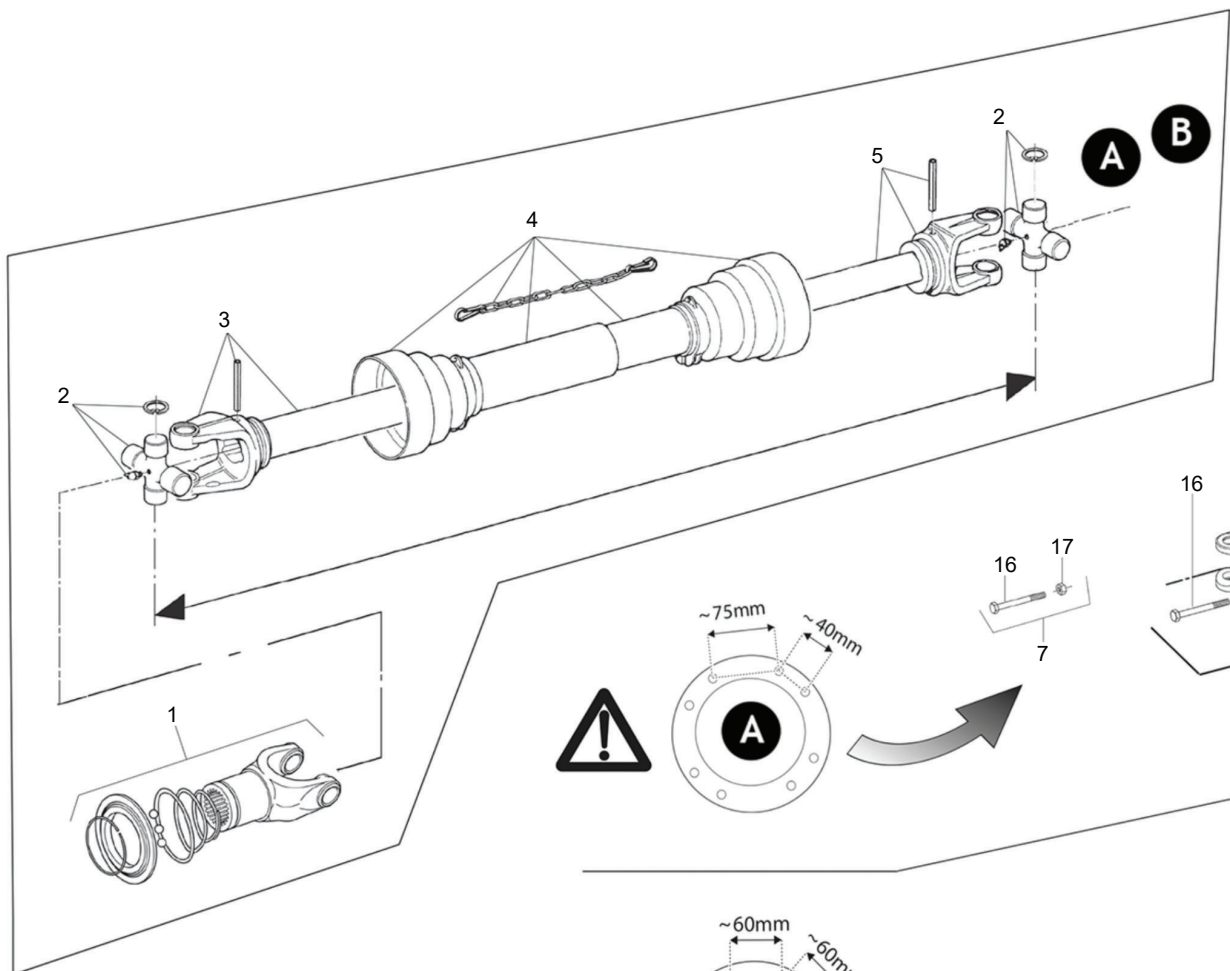
TAV.050

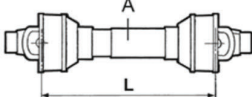


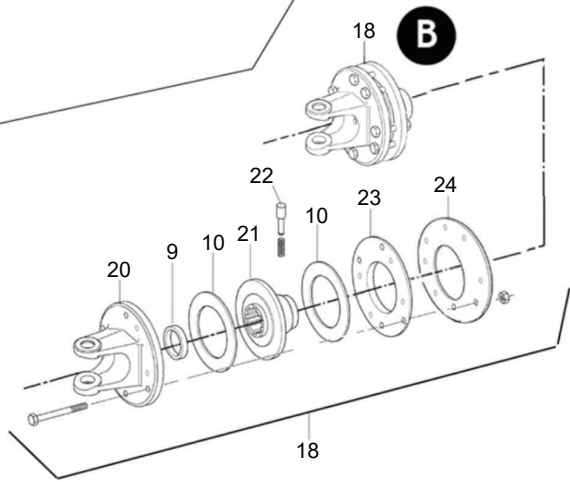
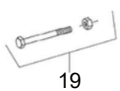
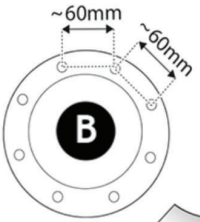
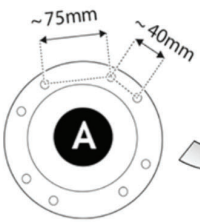
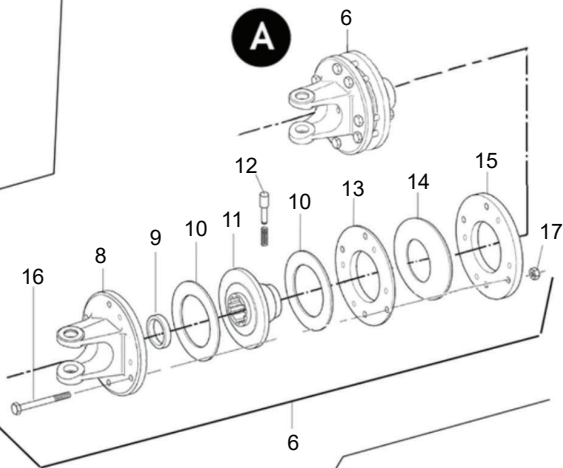
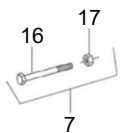
SUPPORTO E PROTEZIONI SUPPORT AND GUARDS

TAV.050

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripcion
1	F20030150R	KIT ETICH. SICUREZZA CE	SECURITY LABELS	ETIQUETTES DE SECURITE	SICHERUNG AUFKLEBER	CALCOMANIA DE PELIGRO
2	F01010284R	VITE M12X1,25X30 U5740 10.9ZD	SCR. M12X1,25X30 U5740 10.9ZD	VIS 12X1,25 X30 5740 10.9 ZN	SCHRA.M12X1,25X30 5740 10.9 ZN	TORN. M12X1,25X30 5740 10.9 ZN
3	M73108913R	PROTEZIONE ALBERO	SHAFT GUARDS			
4	M73112913R	PROTEZIONE ALBERO	SHAFT GUARDS			
5	M73116913R	PROTEZIONE ALBERO	TRANSM. SHAFT COVER			
7	M71100532R	VITE M12X1,25X 25 SPEC.8.8 ZN	BOLT M12X1,25X25	VIS M12X1,25X25	SCHRAUBE M12X1,25X25	TORNILLO M12X1,25X25
8	M73108915R	PROTEZIONE ALBERO	SHAFT GUARDS			
9	M73114915R	PROTEZIONE ALBERO	SHAFT GUARDS			
10	F01220050R	DADO M12X1,25 D980 10 ZN	NUT M12X1.25 D980 10 ZN			
11	F01220034R	DADO M10X1,25 D980 8ZN	NUT M10X1,25 D980 8ZN	ECRO.M10X1,25 D980 8 ZB	MUTT.M10X1,25 D980 8 ZB	TUER.M10X1,25 D980 8 ZB
12	F01010254R	VITE M10X1,25X35 U5740 8.8ZN	SCR. M10X1,25X35 U5740 8.8ZN	VIS M 10X1,25X35	SCHRAUBE M 10X1,25X35	TORNILLO M 10X1,25X35
13	M66100556R	COMP. SUPPORTO PIEDINO	SUPPORT	SUPPORT	HALTER	SOPORTE
15	F01010403R	VITE M12X1,25X 35 U5740 10.9ZD	BOLT M12X1.25X35 U5740 10.9 ZD			
16	F05100025R	TAPPO AD ALETTE 35X35 PLT NERO	PLUG	BOUCHON FERMETURE	VERSCHLUSSPFROPFEN	TAPONCLAUSURA
17	F02200562R	SPINA SICUR.D. 8X70 ZN	SNAP PIN D.8X 70 ZN	FICHE EL. D.8X70 ZN	SCHERSTIFT D.8X 70 ZN	CLAVIJA D.8X 70 ZN
18	M73100715R	COMP. PIEDINO L=341	SUPPORT	SUPPORT FRAISE	FRASE STANDER	SOPORTE FRESADORA
19	M73108717R	PROTEZIONE ANTERIORE 85	FRONT GUARD 85			
20	M73110717R	PROTEZIONE ANTERIORE 105	FRONT PROTECTION 105	PROTECTION AVANT 105	VORDERER SCHUTZ 105	PROTECCION DELANTERA 105
21	M73112717R	PROTEZIONE ANTERIORE 125	FRONT PROTECTION 125	PROTECTION AVANT 125	VORDERER SCHUTZ 125	PROTECCION DELANTERA 125
22	M73114717R	PROTEZIONE ANTERIORE 145	FRONT PROTECTION 145	PROTECTION AVANT 145	VORDERER SCHUTZ 145	PROTECCION DELANTERA 145



	6 - 18	
25 - F08011785 BONDIOLI	L=680	
	6 - 18	



ALBERO CARDANICO CARDAN SHAFT

TAV.060

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Description
1	F08010166R	BIN.FORCELLA 1 3 8 Z6 0800403	FORK 1 3 8 Z6	FOURCHE AVEC FLASQUE	0800403 BIN.GABEL 1 3 8 Z6	HORQUILLA BRIDA
2	F08010699R	CROCIERA COMP.	SPIDER ASSY	08204 CROISIERE COMPL.	GELENKKREUZ KOMPL.	CRUCETA COMPLETA
3	F08010486R	FORCELLA EST. COMPL. DI TUBO	FORK WITH EXTERNAL PIPE	FOURCHE AVEC TUBE EXTERIEUR	GABELST. AUSSENROHR	HORQUILLA TUBO EXTERNO
4	F08010900R	PROT.COMP.	COMP.PROTECTION	083B04090PROTE.CARD.BAX900 BIN	KOMPL. GELENKWELLENSCHUTZ	PROTECCION CARDANICO
5	F08010555R	FORCELLA INT. COMPL. DI TUBO	FORK WITH INTERNAL PIPE	FOURCHE AVEC TUBE INT.	GABELST. INNENROHR	HORQUILLA TUBO INT.
6	F08011909R	FRIZ.COMP.FFL32A4 BO B4	COMPL. CLUTCH FFL32A5			
7	F08011911R	VITE M10X1,5X60 8.8BR DADO	SCREW M10X1,5X60 8.8BR NUT	VIS M10X1,5X60 8.8BR ECROU	432000008R08 VIT. 10X60 DA 8.8	TORN. M10X1,5X60 8.8BR TUERCA
8	F08011912R	2530E1C05 FORC.S4 FLANGIA	FORK S4 FLANGE	2530E1C05 FOURCHE S4 FLASQUE		
9	F08001840R	BUSSOLA FERRO RAME FR FT	BUSHING IRON COPPER FR FT			CASQUILLO
10	F08001400R	DISCO D ATTRITO 141X77X3,2	FRICTION DISC 141X77X3,2			
11	F08011913R	513860302 MOZZO 3 8 Z6 XFL. 32	513860302 HUB 3 8 Z6 XFL. 32	513860302 MOYEU 3 8 Z6 XFL. 32	513860302 NABE 3 8 Z6 XFL. 32	
12	F08011910R	403000002R10 PULS.238000061 C.	403000002R10 BUTTON 238000061	403000002R10 BOUT.238000061 C.	403000002R10 PULS.238000061 C.	PULSADOR COMPL.
13	F08011906R	2481C0007 DISCO INT. 170 SP.4	2481C0007 INT.DISK 170 SP.4	2481C0007 DISQUE INT.170 SP.4		
14	F08011907R	367002200 MOLLAA TAZZA 141X95	367002200 SPRING 141X95			
15	F08011908R	248200001 DISCO DI PRES.178X95	248200001 PRESSURE DISK 178X95	248200001 DISQUE PRESS.178X95		
16	F01020119R	VITE M10X1,5X60	SCREW M10X1,5X60 U5737 8.8BR	VIS M10X1,5X60 U5737 8.8BR	SCHRAUBE M10X1,5X60	TORNIL. M10X1,5X60 U5737 8.8BR
17	F01220033R	DADO M10X1,5	NUT M10X1,5	ECROU M10X1,5 D980 8GALV.	MUTTER M10	TUERCA M10X1,5 D980 8
18	F08012401R	FV32 S4 900NM 1 3 8Z6 P.ECC.	FV32 S4 900NM 1 3 8Z6 P.ECC.			
19	F08012382R	V.TE M10X55 DA10A*991027*CL8.8	SCR.M10X55 DA10A*991027*CL8.8			
20	F08012383R	FORCELLA C FLANGIA DIM.4 S4 FT	FORK WITH FLANGE SIZE 4 S4 F			
21	F08012384R	MOZZO FT FV32 1 3 8Z6 P.ECC	HUB FT FV32 1 3 8Z6 P.ECC			
22	F08012409R	K.PERNI CONICI 1-3 8 Z=6 Z=21	TAPERED PINS K.1-3 8 Z=6 Z=21			
23	F08012385R	DISCO DI SPINTA SP.8 FV32	THRUST DISC SP.8 FV32			
24	F08012386R	MOLLAA TAZZA 180X3,75 FT34	BELLEVILLE SPRING 180X3,75FT34			
25	F08011785R	CARD BOND. BC7104068CUR072M0A	PTO SHAFT BC7104068CUR072M0A			

**USATE SEMPRE RICAMBI ORIGINALI
ALWAYS USE ORIGINAL SPARE PARTS
IMMER DIE ORIGINAL-ERSATZTEILE VERWENDEN
EMPLOYEZ TOUJOURS LES PIECES DE RECHANGE ORIGINALES
UTILIZAR SIEMPRE REPUESTOS ORIGINALES**



**Servizio Assistenza Tecnica - After Sales Service
Servizio Ricambi - Spare Parts Service**



maschio.com

DEALER:



MASCHIO GASPARDO SpA

Registered Office and Production Plant

Via Marcello, 73 - 35011 Campodarsego (Padova) - Italy
Tel. +39 049 9289810
Fax +39 049 9289900
info@maschio.com
www.maschionet.com

MASCHIO DEUTSCHLAND GMBH

Außere Nürnberger Straße 5
D - 91177 Thalmässing - Deutschland
Tel. +49 (0) 9173 79000
Fax +49 (0) 9173 790079
dialog@maschio.de
www.maschionet.de

MASCHIO FRANCE Sarl

1 rue Denis Papin ZA
F - 45240 La Ferte St. Aubin
France
Tel. +33 (0) 2.38.64.12.12
Fax +33 (0) 2.38.64.66.79
info@maschio.fr

ООО МАСКИО-ГАСПАРДО РУССИЯ

04130, Россия,
Волгоградская область,
г. Волжский, ул. Пушкина, 117 «б».
Тел.: +7 8443 203100
факс: +7 8443 203101
e-mail: info@maschio.ru

MASCHIO GASPARDO SpA

Production Plant

Via Mussons, 7 - 33075 Morsano al Tagliamento (PN) - Italy
Tel. +39 0434 695410
Fax +39 0434 695425
info@gaspardo.it

MASCHIO GASPARDO NORTH AMERICA Inc.

112 3rd Avenue East
DeWitt - IA 52742
Ph. +1 563 6596400
Fax +1 563 6596404
info@maschio.us

MASCHIO-GASPARDO ROMANIA S.R.L.

Strada Înrâritii, F.N.
315100 Chisineu-Cris (Arad) -România
Tel. +40 257 307030
Fax +40 257 307040
info@maschio.ro

MASCHIO IBERICA S.L.

**MASCHIO-GASPARDO POLAND
MASCHIO-GASPARDO UCRANIA
GASPARDO-MASCHIO TURCHIA
MASCHIO-GASPARDO CINA
MASCHIO-GASPARDO INDIA**